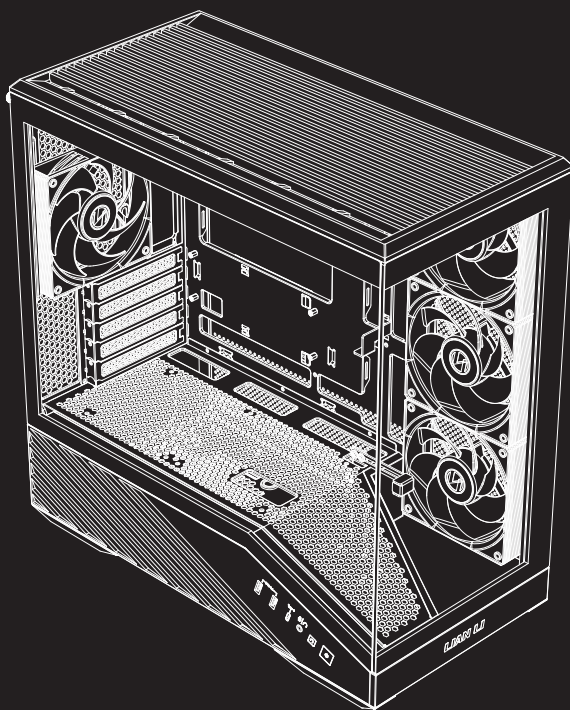


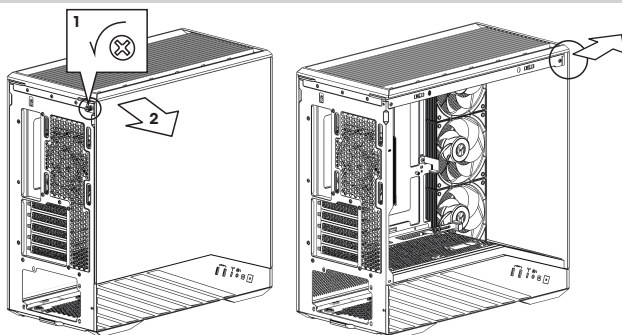


V100R MINI

Designed to Dominate, Built to Game

- Installation Guide
- Guide d'installation
- Installationsanleitung
- Guía de instalación
- Installationsguide
- Przewodnik instalacji
- 安裝指南
- 取付ガイド

- Remove the outer panel and dust filter
- Retirez le panneau extérieur et le filtre à poussière
- Entfernen Sie die Außenabdeckung und den Staubfilter
- Retire el panel exterior y el filtro de polvo
- Ta bort ytterpanelen och dammfiltret
- Usuń panel zewnętrzny i filtr przeciwkurzowy
- 外板和濾網拆卸
- 外装パネルと防塵フィルターを取り外します



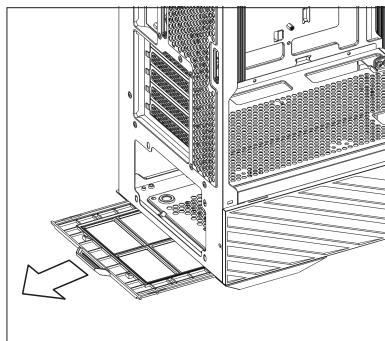
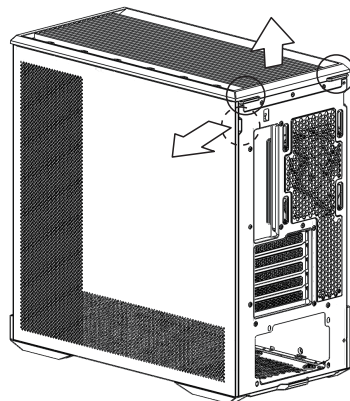
- Remove the side and front glass
- Retirez le verre latéral et avant
- Entfernen Sie das Seiten- und Frontglas
- Retire el vidrio lateral y frontal
- Ta bort sid- och frontglaset
- Usuń szkło boczne i przednie
- 卸下側邊與前面玻璃
- サイドとフロントのガラスを取り外します



- ⚠ Peel off the protective film on both sides
- Retirez le film protecteur des deux côtés
- Ziehen Sie die Schutzfolie auf beiden Seiten ab
- Retire la película protectora de ambos lados

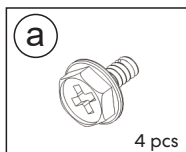
- Ta bort skyddsfilmen på båda sidor
- Usuń folię ochronną z obu stron
- 撕掉兩邊的保護膜
- 両面の保護フィルムをはがします

- Remove the right side panel and top cover
- Retirez le panneau latéral droit et le couvercle supérieur
- Entfernen Sie die rechte Seitenwand und die obere Abdeckung
- Retire el panel lateral derecho y la tapa superior
- Ta bort den högra sidopanelen och topplocket
- Usuń prawy panel boczny i górną pokrywę
- 卸下右側板與上蓋
- 右側パネルとトップカバーを取り外します

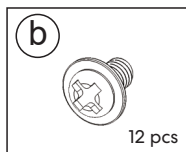


- Remove the dust filter
- Retirez le filtre à poussière
- Entfernen Sie den Staubfilter
- Retire el filtro de polvo
- Ta bort dammfiltret
- Usuń filtr przeciwkurzowy
- 灰塵濾網拆卸
- 防塵フィルターを取り外します

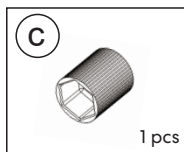
- Included accessories list
- Liste des accessoires fournis
- Liste des mitgelieferten Zubehörs
- Lista de accesorios incluidos
- Lista över medföljande tillbehör
- Lista dołączonych akcesoriów
- 随附配件明細
- 付属アクセサリ一覧



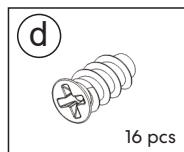
Screws
for PSU mounting



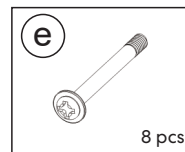
Screws
for motherboard/
2.5" SSD mounting



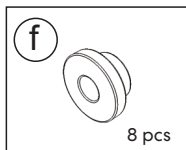
Tool
for stand-off bolt



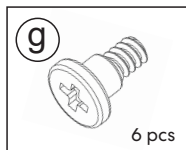
Screws
for fan mounting



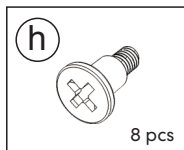
Long screws
for fan mounting



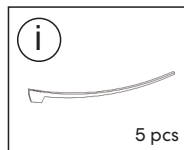
Anti-vibration rings
for 2.5" SSD & 3.5"
HDD mount



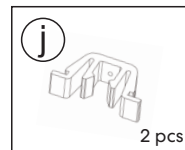
Screws
for 3.5" HDD mount



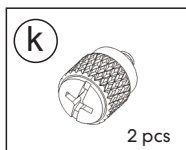
Screws
for 2.5" SSD mount



Cable ties for cable
management



Female clips
(spare parts)

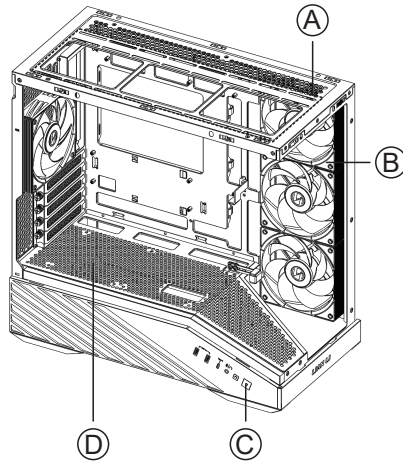


Thumb screws for
bottom-mounted
3.5" HDD

- Extra parts are spare items
- Les pièces supplémentaires sont des pièces de rechange
- Zusätzliche Teile sind Ersatzteile
- Las piezas adicionales son repuestos
- Överblivna delar är reservdelar
- Dodatkowe części to części zapasowe
- 多餘の零件は備品
- 余分な部品は予備品です

- Case feature description
- Description des caractéristiques du boîtier
- Beschreibung der Gehäusemerkmale
- Descripción de las características del chasis

- Beskrivning av chassiets egenskaper
- Opis cech obudowy
- 機殻特點描述
- ケースの特徴説明



- (A)**
- Supports installation of 3 x 120mm fans, or 2 x 140mm fans, or a 360mm radiator
 - Compatible avec 3 ventilateurs 120 mm, ou 2 ventilateurs 140 mm, ou un radiateur 360 mm
 - Unterstützt die Installation von 3 x 120-mm-Lüftern, oder 2 x 140-mm-Lüftern, oder einem 360-mm-Radiator
 - Compatible con 3 ventiladores de 120 mm, o 2 ventiladores de 140 mm, o un radiador de 360 mm
 - Stöder installation av 3x120 mm fläktar, eller 2x140 mm fläktar, eller en 360 mm radiator
 - Obsługuje montaż 3 wentylatorów 120 mm, lub 2 wentylatorów 140 mm, lub chłodnicy 360 mm
 - 可安裝120mm風扇3顆或140mm風扇2顆或360mm水冷排
 - 120mmファン3基、または140mmファン2基、または360mmラジエーターの取り付けに対応

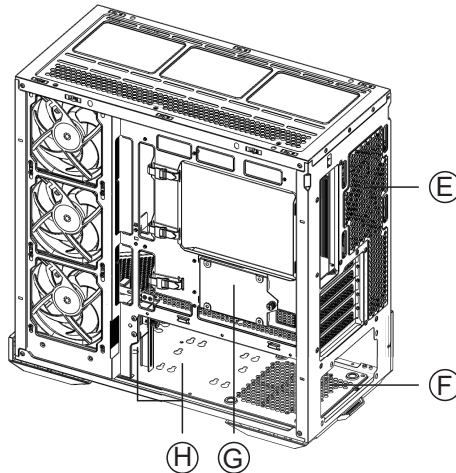
- (B)**
- Pre-installed with three 120mm fans (0, 200-1800 RPM / 60.4 CFM / 2.17 mmH₂O)
 - Pré-installé avec trois ventilateurs 120 mm (0, 200-1800 RPM / 60.4 CFM / 2.17 mmH₂O)
 - Mit drei vorinstallierten 120-mm-Lüftern (0, 200-1800 U/min / 60.4 CFM / 2.17 mmH₂O)
 - Incluye tres ventiladores de 120 mm preinstalados (0, 200-1800 RPM / 60.4 CFM / 2.17 mmH₂O)
 - Förinstallerad med tre 120 mm fläktar (0, 200-1800 RPM / 60.4 CFM / 2.17 mmH₂O)
 - Wstępnie zainstalowane trzy wentylatory 120 mm (0, 200-1800 RPM / 60.4 CFM / 2.17 mmH₂O)
 - 預裝120mm風扇三顆(0, 200-1800 RPM/60.4CFM/2.17mmH₂O)
 - 120mmファン3基を標準搭載 (0, 200 ~ 1800 RPM / 60.4 CFM / 2.17 mmH₂O)

- (C)**
- I/O Ports: Power Button x1, Reset Button x1, HD Audio x1, USB 3.1 Type-C x1, USB 3.0 x2
 - Ports I/O : Bouton d'alimentation x1, Bouton de réinitialisation x1, HD Audio x1, USB 3.1 Type-C x1, USB 3.0 x2
 - I/O-Anschlüsse: Ein-/Ausschalter x1, Reset-Schalter x1, HD-Audio x1, USB 3.1 Typ-C x1, USB 3.0 x2
 - Puertos I/O: Botón de encendido x1, Botón de reinicio x1, HD Audio x1, USB 3.1 Tipo-C x1, USB 3.0 x2
 - I/O-portar: Strömknapp x1, Resetknapp x1, HD-ljud x1, USB 3.1 Type-C x1, USB 3.0 x2
 - Porty I/O: Przycisk zasilania x1, Przycisk resetu x1, HD Audio x1, USB 3.1 Type-C x1, USB 3.0 x2
 - I/O鍵: 開機鍵x1、重置鍵x1、HD Audio x1、USB 3.1 Type C x1、USB 3.0 x2
 - I/O ポート: 電源ボタン x1、リセットボタン x1、HD Audio x1、USB 3.1 Type-C x1、USB 3.0 x2

- (D)**
- Supports installation of 2 x 120mm fans
 - Compatible avec 2 ventilateurs 120 mm
 - Unterstützt die Installation von 2 x 120-mm-Lüftern
 - Compatible con 2 ventiladores de 120 mm
 - Stöder installation av 2x120 mm fläktar
 - Obsługuje montaż 2 wentylatorów 120 mm
 - 可安裝120mm風扇2顆
 - 120mmファン2基の取り付けに対応

- Case feature description
- Description des caractéristiques du boîtier
- Beschreibung der Gehäusemerkmale
- Descripción de las características del chasis

- Beskrivning av chassiets egenskaper
- Opis cech obudowy
- 機殻特點描述
- ケースの特徴説明



- E**
- Pre-installed with one 120mm fan (0, 200-1800 RPM / 61.47 CFM / 2.54 mmH₂O)
 - Pré-installé avec un ventilateur 120 mm (0, 200-1800 RPM / 61.47 CFM / 2.54 mmH₂O)
 - Mit einem vorinstallierten 120-mm-Lüfter (0, 200-1800 U/min / 61.47 CFM / 2.54 mmH₂O)
 - Incluye un ventilador de 120 mm preinstalado (0, 200-1800 RPM / 61.47 CFM / 2.54 mmH₂O)
 - Förinstallerad med en 120 mm fläkt (200-1800 RPM / 61.47 CFM / 2.54 mmH₂O)
 - Wstępnie zainstalowany jeden wentylator 120 mm (0, 200-1800 RPM / 61.47 CFM / 2.54 mmH₂O)
 - 預裝120mm風扇一顆(0,200-1800 RPM/61.47CFM/2.54mmH₂O)
 - 120mmファン1基を標準搭載 (0, 200 ~ 1800 RPM / 61.47 CFM / 2.54 mmH₂O)

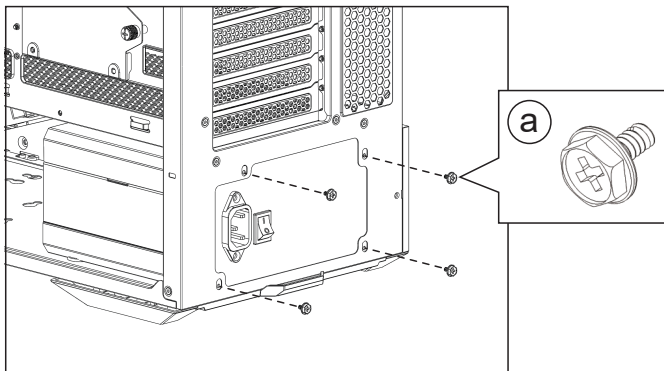
- F**
- ATX power supply x1 (with removable dust filter at the bottom)
 - Alimentation ATX x1 (avec filtre à poussière amovible en bas)
 - ATX-Netzteil x1 (mit abnehmbarem Staubfilter an der Unterseite)
 - Fuente de alimentación ATX x1 (con filtro de polvo desmontable en la parte inferior)
 - ATX-nättaggregat x1 (med avtagbart dammfilter i botten)
 - Zasilacz ATX x1 (z odłączalnym filtrem przeciwkurzowym na spodzie)
 - ATX電源x1 (底部附可拆裝灰塵濾網)
 - ATX電源ユニット×1 (底部に取り外し可能な防塵フィルター付き)

- G**
- Supports 1× 2.5" SSD
 - Prend en charge 1 SSD 2,5"
 - Unterstützt 1× 2,5"-SSD
 - Admite 1 SSD de 2,5"
 - Stöder 1× 2,5" SSD
 - Obsługuje 1 dysk SSD 2,5"
 - 支持 2.5" SSD 1顆
 - 1 基の 2.5 インチ SSD に対応

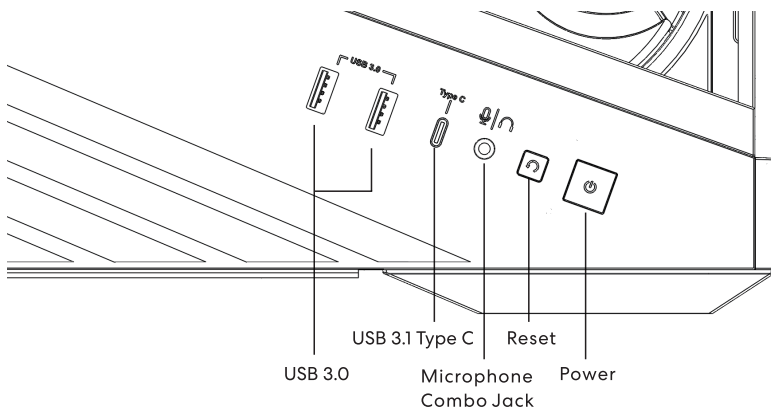
- H**
- Support up to 2 × 2.5" SSDs or 1 × 3.5" HDD + 1 × 2.5" SSD (or 1 × 2.5" SSD or 1 × 3.5" HDD when PSU length over 150mm)
 - Prend en charge jusqu'à 2 SSD 2,5" ou 1 HDD 3,5" + 1 SSD 2,5" (ou 1 SSD 2,5" ou 1 HDD 3,5" si la longueur de l'alimentation dépasse 150 mm)
 - Unterstützt bis zu 2 × 2,5"-SSDs oder 1 × 3,5"-HDD + 1 × 2,5"-SSD (oder 1 × 2,5"-SSD oder 1 × 3,5"-HDD, wenn die Netzteilänge über 150 mm liegt)
 - Admite hasta 2 SSD de 2,5" o 1 HDD de 3,5" + 1 SSD de 2,5" (o 1 SSD de 2,5" o 1 HDD de 3,5" cuando la longitud de la fuente de alimentación supera los 150 mm)
 - Stöder upp till 2 × 2,5" SSD eller 1 × 3,5" HDD + 1 × 2,5" SSD (eller 1 × 2,5" SSD eller 1 × 3,5" HDD när nättaggregatets längd överstiger 150 mm)
 - Obsługuje do 2 × dysków SSD 2,5" lub 1 × dysk HDD 3,5" + 1 × dysk SSD 2,5" (lub 1 × SSD 2,5" lub 1 × HDD 3,5", gdy długość zasilacza przekracza 150 mm)
 - 支援最多 2 顆 2.5" SSD ・ 或 1 顆 3.5" HDD + 1 顆 2.5" SSD (若電源供應器長度超過 150mm，則僅支援 1 顆 2.5" SSD 或 1 顆 3.5" HDD)
 - 最大で 2 × 2.5 インチ SSD または 1 × 3.5 インチ HDD + 1 × 2.5 インチ SSD に対応 (電源ユニットの長さが 150mm を超える場合は、2.5 インチ SSD ×1 または 3.5 インチ HDD ×1 のみ対応)

- Power supply installation
- Installation de l'alimentation électrique
- Installation des Netzteils
- Instalación de la fuente de alimentación

- Installation av nätaggregat
- Montaż zasilacza
- 電源供應器安裝
- 電源ユニットの取り付け



- I/O port functions and cable connections
- Fonctions des ports I/O et connexions des câbles
- I/O-Anschlussfunktionen und Kabelverbindungen
- Funciones de los puertos I/O y conexiones de cables
- I/O-portarnas funktioner och kabelanslutningar
- Funkcje portów I/O i podłączenie kabli
- I/O連接埠功能及線材連接
- I/Oポートの機能とケーブル接続



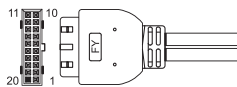
POWER / RESET



Definition	
1	Power LED+
3	Power LED-
5	Power SW+
7	Power SW-
6	Reset SW+
8	Reset SW-

USB 3.0

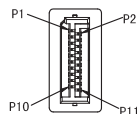
Supports motherboard USB 3.0 20 Pin header



HD AUDIO

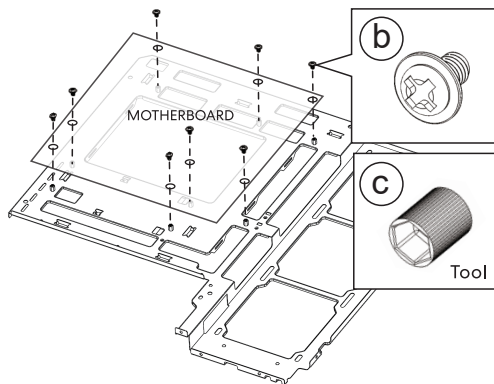
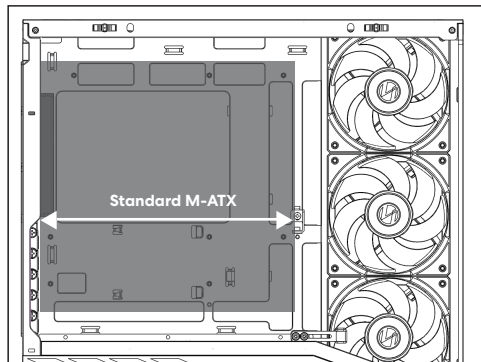
Blue	10	9	Green
Black	8	7	Key
purple	6	5	Orange
Yellow	4	3	N.C.
Gray	2	1	GND+H.S. TUBE

USB 3.1 GEN.2



- Motherboard installation
- Installation de la carte mère
- Installation des Mainboards
- Instalación de la placa base

- Installation av moderkortet
- Montaż płyty głównej
- 主板安裝
- マザーボードの取り付け

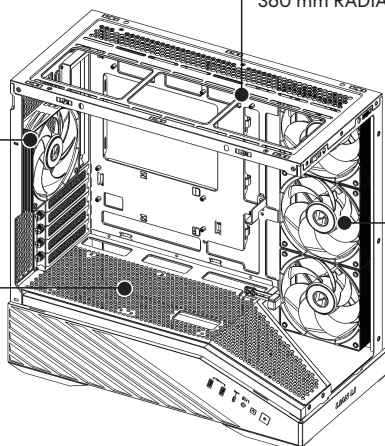


- Cooler & radiator support
- Prise en charge du refroidisseur et du radiateur
- Unterstützung für Kühler und Radiator
- Compatibilidad con disipadores y radiadores

- Stöd för kylare och radiator
- Obsługa chłodzenia powietrznego i wodnego
- 散熱器&水冷排支援
- クーラーおよびラジエーターの対応

INCL FAN 120 mm FAN x 1
(0, 200-1800 RPM / 61.47 CFM / 2.54 mmH2O)

Please refer to page 7 for installation
120 mm FAN x 2

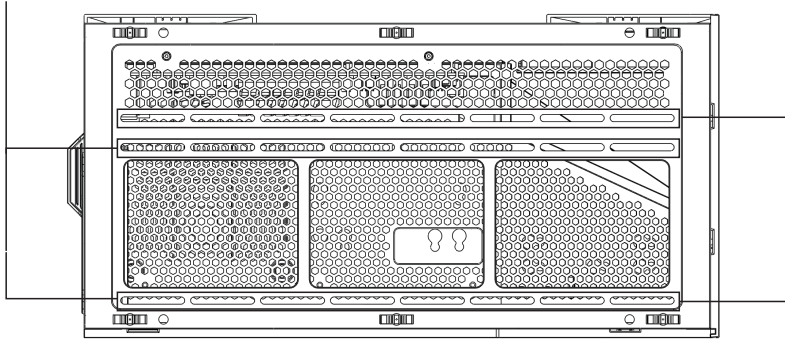


Please refer to page 7 for installation
120 mm FAN x 3
140 mm FAN x 2
360 mm RADIATOR (overall thickness ≤ 65 mm)

INCL FAN 120 mm FAN x 3
(0, 200-1800 RPM / 60.4 CFM / 2.17 mmH2O)

- Top fan installation
- Installation du ventilateur supérieur
- Installation des oberen Lüfters
- Instalación del ventilador superior

- 120 mm fan mounting points
- Points de montage pour ventilateur 120 mm
- Montagepunkte für 120-mm-Lüfter
- Puntos de montaje para ventiladores de 120 mm
- Monteringspunkter för 120 mm fläktar
- Punkty montażowe wentylatora 120 mm
- 120mm風扇安裝點
- 120mm ファン取り付けポイント

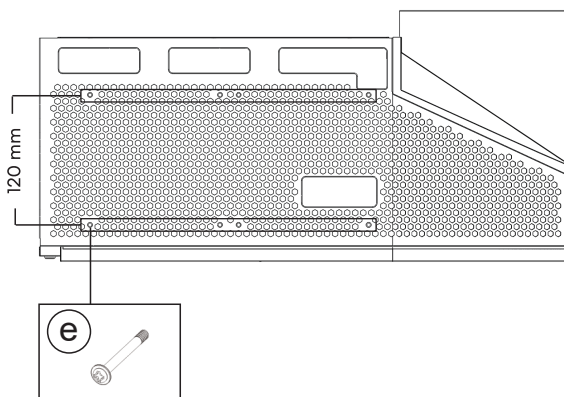


- Installation av övre fläkt
- Montaż górnego wentylatora
- 上風扇安裝
- 上部ファンの取り付け

- 140 mm fan mounting points
- Points de montage pour ventilateur 140 mm
- Montagepunkte für 140-mm-Lüfter
- Puntos de montaje para ventiladores de 140 mm
- Monteringspunkter för 140 mm fläktar
- Punkty montażowe wentylatora 140 mm
- 140mm風扇安裝點
- 140mm ファン取り付けポイント

- PSU shroud fan installation
- Installation du ventilateur sur le cache alimentation
- Lüfterinstallation im Netzteilabdeckung
- Instalación del ventilador en la cubierta de la PSU

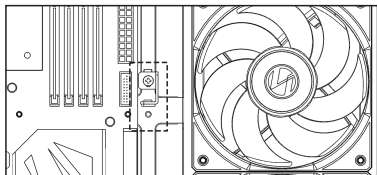
- Installation av fläkt i PSU-skyddet
- Montaż wentylatora na obudowie zasilacza
- 電源包廬-風扇安裝
- PSU シュラウドファン取り付け



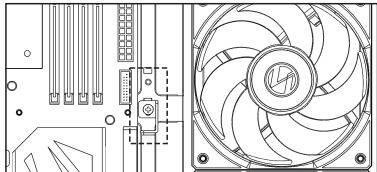
- Graphics cards with more than 3 slots may interfere with the PSU-shroud fan
- Les cartes graphiques de plus de 3 slots peuvent interférer avec le ventilateur du cache alimentation
- Grafikkarten mit mehr als 3 Slots können mit dem Lüfter der Netzteilabdeckung interferieren
- Las tarjetas gráficas de más de 3 ranuras pueden interferir con el ventilador de la cubierta de la fuente de alimentación
- Grafikkort med fler än 3 kortplatser kan störa nätaggregatets fläkt i shrouden
- Karty graficzne o grubości większej niż 3 sloty mogą kolidować z wentylatorem osłony zasilacza
- 3槽以上の顯卡・有可能會干涉包廬風扇
- 3スロット以上のグラフィックカードは、電源シュラウドのファンと干渉する可能性があります

- GPU support bracket instructions
- Instructions pour le support de carte graphique
- Anleitung zur Grafikkarten-Stütze
- Instrucciones del soporte de tarjeta gráfica

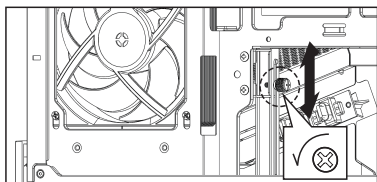
- Instruktioner för GPU-stöd
- Instrukcja wspornika karty graficznej
- 顯卡支撐架使用說明
- GPU サポートブラケットの使用説明



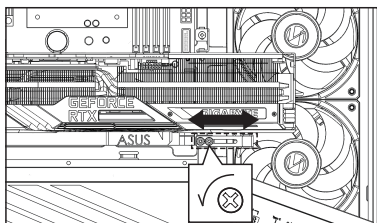
- M-ATX graphics card first slot mounting point
- Point de fixation du premier emplacement de carte graphique M-ATX
- Befestigungspunkt des ersten M-ATX-Grafikkartensteckplatzes
- Punto de fijación de la primera ranura de tarjeta gráfica M-ATX
- Fästpunkt för första M-ATX-grafikkortsplatsen
- Punkt mocowania pierwszego gniazda karty graficznej M-ATX
- M-ATX 顯卡第一槽位鎖點
- M-ATX グラフィックスカード第1スロット固定ポイント



- M-ATX graphics card second slot mounting point
- Point de fixation du deuxième emplacement de carte graphique M-ATX
- Befestigungspunkt des zweiten M-ATX-Grafikkartensteckplatzes
- Punto de fijación de la segunda ranura de tarjeta gráfica M-ATX
- Fästpunkt för andra M-ATX-grafikkortsplatsen
- Punkt mocowania drugiego gniazda karty graficznej M-ATX
- M-ATX 顯卡第二槽位鎖點
- M-ATX グラフィックスカード第2スロット固定ポイント

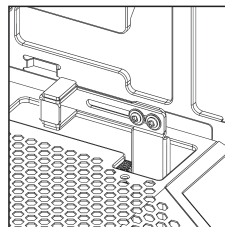
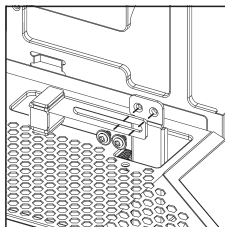
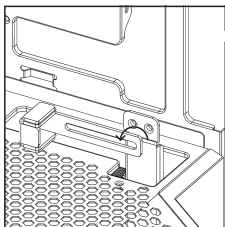
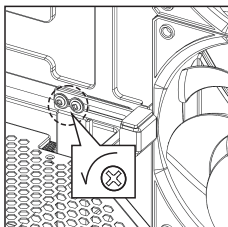


- Loosen the screw and move upward to secure the graphics card
- Desserrez la vis et remontez-la pour fixer la carte graphique
- Schraube lösen und nach oben schieben, um die Grafikkarte zu fixieren
- Afloje el tornillo y muévelo hacia arriba para asegurar la tarjeta gráfica
- Lossa skruven och flytta uppåt för att fästa grafikkortet
- Poluzuj śrubę i przesunij ją do góry, aby unieruchomić kartę graficzną
- 轉鬆螺絲向上移動以便夾緊顯卡
- ねじを緩め、上方へ動かしてグラフィックカードを固定します



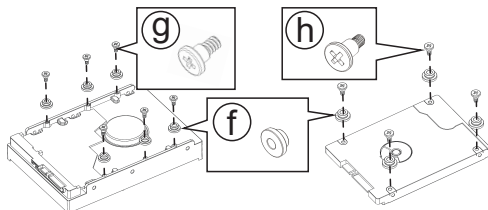
- Loosen the screw and move it left or right to avoid the graphics card fan area
- Desserrez la vis et déplacez-la vers la gauche ou la droite pour éviter la zone du ventilateur de la carte graphique
- Schraube lösen und nach links oder rechts verschieben, um den Bereich des Grafikkartenlüfters zu vermeiden
- Afloje el tornillo y muévelo hacia la izquierda o derecha para evitar la zona del ventilador de la tarjeta gráfica
- Lossa skruven och flytta den åt vänster eller höger för att undvika grafikkortsfläktens område
- Poluzuj śrubę i przesunij ją w lewo lub w prawo, aby ominąć obszar wentylatora karty graficznej
- 轉鬆螺絲左右移動以便避開顯卡風扇位
- ねじを緩め、左右に動かしてグラフィックカードのファン位置を避けてください

- The graphics card support bracket can be adjusted in direction to avoid the graphics card fan area
- Le support de carte graphique peut être orienté différemment afin d'éviter la zone du ventilateur de la carte graphique
- Die Halterung der Grafikkarte kann gedreht werden, um den Bereich des Grafikkartenlüfters zu vermeiden
- El soporte de la tarjeta gráfica se puede ajustar en dirección para evitar la zona del ventilador de la tarjeta gráfica
- Grafikkortsstödet kan justeras i riktning för att undvika grafikkortsfläktens område
- Wspornik karty graficznej można ustawić w innym kierunku, aby ominąć obszar wentylatora karty graficznej
- 顯卡架可轉換方向以便避開顯卡風扇位
- グラフィックカードサポートは向きを調整して、グラフィックカードのファン位置を避けることができます



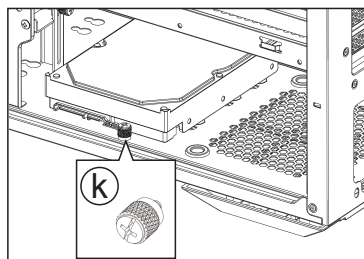
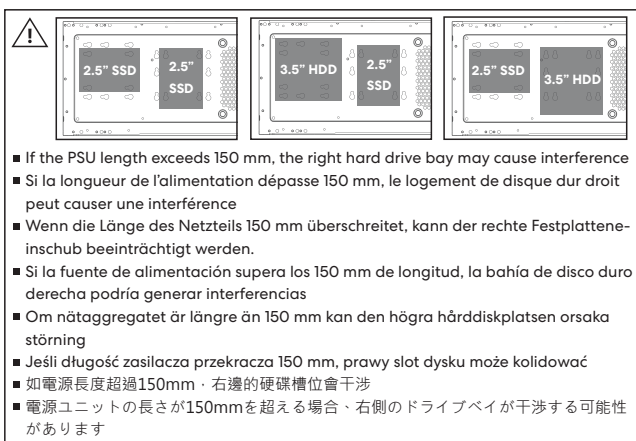
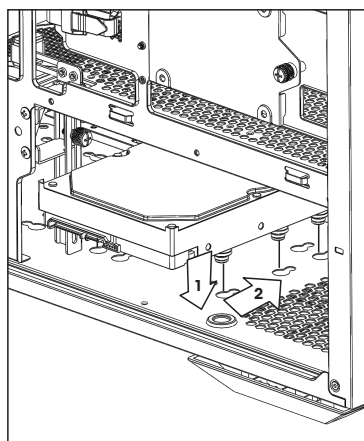
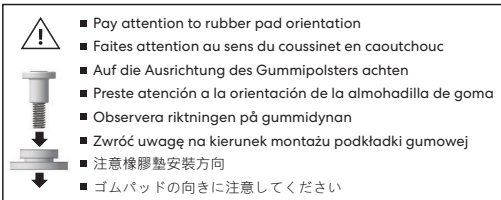
- Hard drive installation
- Installation du disque dur
- Festplatteninstallation
- Instalación del disco duro

- Installation of bottom 3.5" HDD & 2.5" SSD
- Installation du disque dur 3,5" et du SSD 2,5" en bas
- Installation des unteren 3,5"-HDD und 2,5"-SSD
- Instalación del HDD de 3,5" y SSD de 2,5" en la parte inferior

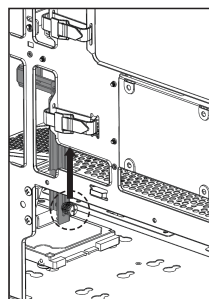


- Installation av hårdisk
- Instalacja dysku twardego
- 硬碟安裝
- ハードディスクの取り付け

- Installation av 3,5" HDD och 2,5" SSD i den nedre delen
- Montaż dolnego dysku 3,5" HDD i 2,5" SSD
- 底部 3.5" HDD & 2.5" SSD 硬碟安裝
- 底部への3.5インチHDDおよび2.5インチSSDの取り付け

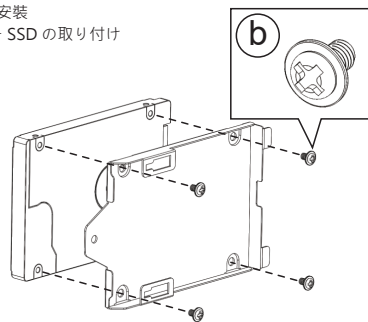
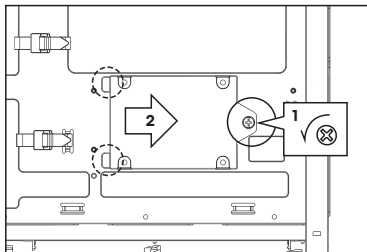


- Can be secured with thumb screws to reinforce the 3.5" HDD
- Peut être fixé avec des vis moletées pour renforcer le disque dur 3,5"
- Kann mit Rändelschrauben befestigt werden, um die 3,5"-Festplatte zu stabilisieren
- Se puede asegurar con tornillos de mariposa para reforzar el HDD de 3,5"
- Kan säkras med tumskruvar för att förstärka 3,5" HDD
- Można przymocować za pomocą śrub radełkowanych, aby wzmocnić dysk twardy 3,5"
- 可鎖上手旋螺絲以加固3.5" HDD
- 手回しネジで固定して、3.5インチHDDを強化できます



- To install an internal hard drive, the graphics card support bracket must be pushed to the highest position first
- Pour installer un disque dur interne, le support de carte graphique doit d'abord être poussé à la position la plus haute
- Um eine interne Festplatte zu installieren, muss die Grafikkartenhalterung zuerst in die höchste Position geschoben werden
- Para instalar un disco duro interno, primero debe empujar el soporte de la tarjeta gráfica a la posición más alta
- För att installera en intern hårdisk måste grafikkortsstödet först skjutas upp till högsta läget
- Aby zamontować wewnętrzny dysk twardy, należy najpierw przesunąć wspornik karty graficznej do najwyższego położenia
- 如需組裝內部硬碟・需先將顯卡架推至最高可使用
- 内部ハードドライブを取り付ける場合、まずグラフィックカードサポートを一番上の位置まで上げてください

- 2.5" SSD installation
- Instalación de SSD 2,5"
- 2.5" SSD 安裝
- Installation du SSD 2,5"
- Installation av 2,5" SSD
- 2.5 インチ SSD の取り付け
- Installation eines 2,5"-SSD
- Instalacja dysku SSD 2,5"

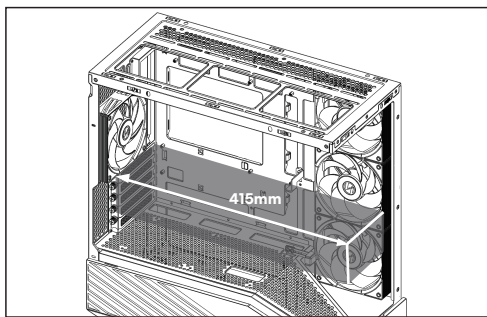
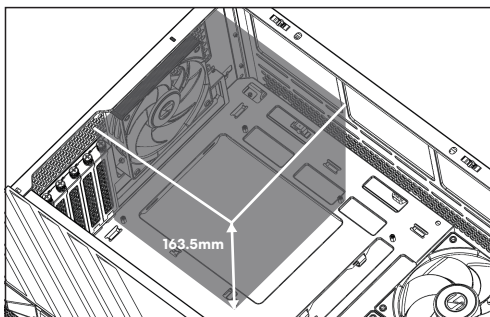


- Hardware compatibility support
- Prise en charge de la compatibilité matérielle
- Unterstützung der Hardwarekompatibilität
- Compatibilidad de hardware

- Stöd för hårdvarukompatibilitet
- Wsparcie kompatybilności sprzętowej
- 硬件兼容性支援
- ハードウェア互換性サポート

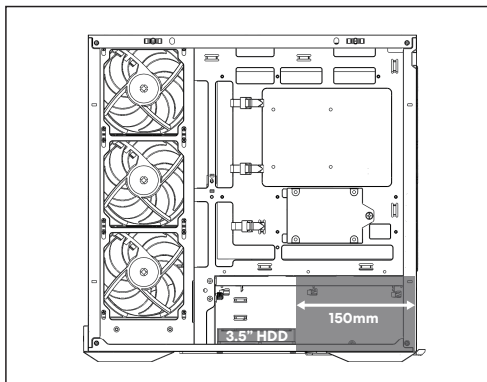
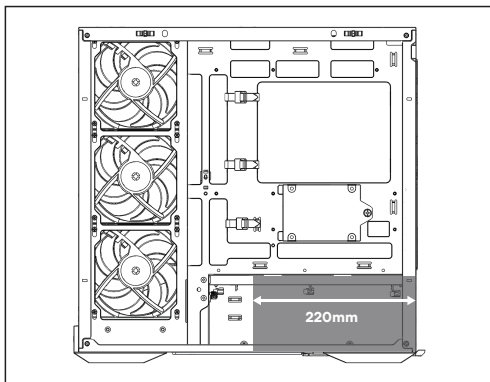
- CPU air cooler height
- Hauteur du ventilad CPU
- CPU-Luftkühlerhöhe
- Altura del disipador de CPU
- Höjd för CPU-luftkylare
- Wysokość chłodzenia powietrzem CPU
- CPU風冷高度
- CPU 空冷クーラー対応高さ

- Graphics card installation clearance
- Espace pour l'installation de la carte graphique
- Einbauraum für Grafikkarte
- Espacio para la instalación de la tarjeta gráfica
- Utrymme för installation av grafikkort
- Przestrzeń montażowa na kartę graficzną
- 顯卡安裝尺寸
- グラフィックスカード取り付けスペース



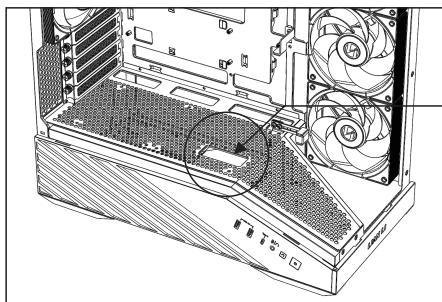
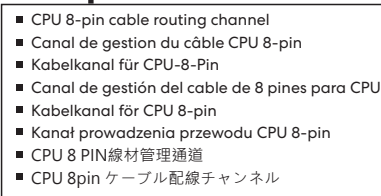
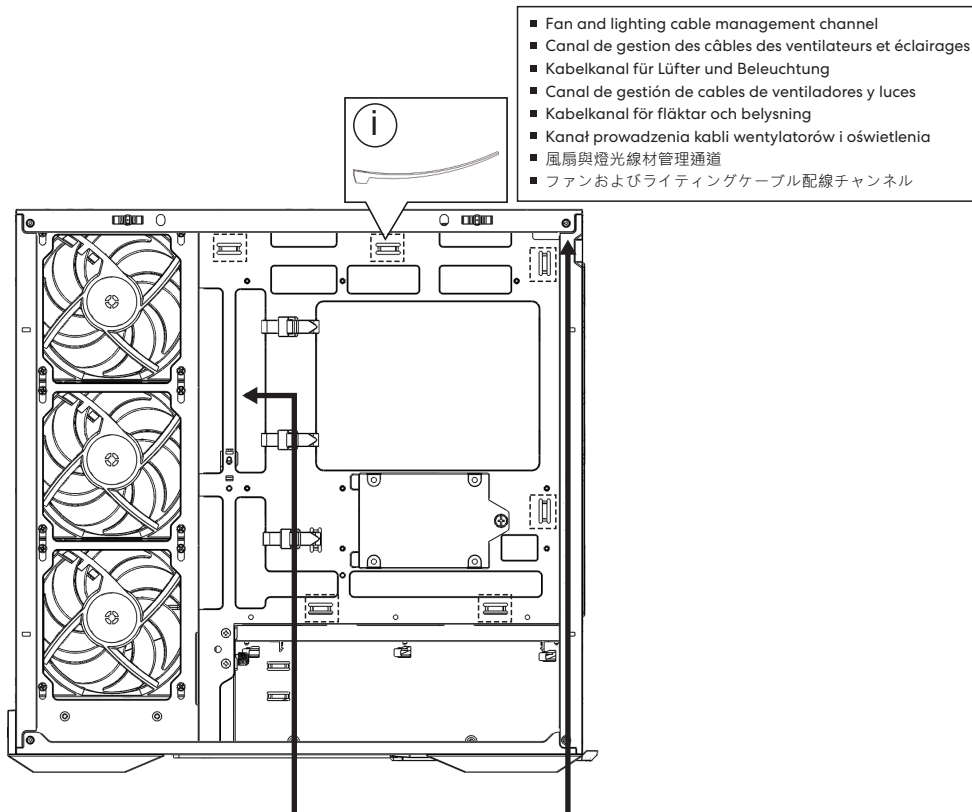
- PSU length clearance
- Espace pour la longueur du bloc d'alimentation
- Länge des Netzteils - Freiraum
- Espacio para la longitud de la fuente de alimentación

- Utrymme för PSU-längd
- Przestrzeń na długość zasilacza
- 電源供應器長度空間
- PSU 長さ対応スペース



- Cable management
- Gestion des câbles
- Kabelmanagement
- Gestión de cables

- Kabelhantering
- Zarządzanie okablowaniem
- 線材整理
- ケーブルマネジメント

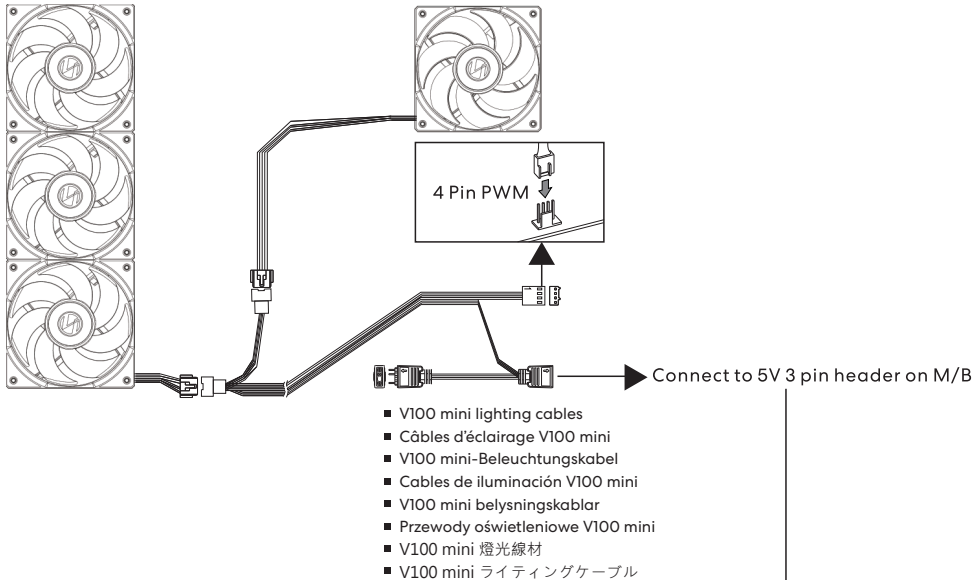


- Fan connection
- Connexion du ventilateur
- Lüfteranschluss
- Conexión del ventilador

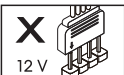
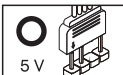
- Fläktanslutning
- Podłączenie wentylatora
- 風扇連接
- ファン接続

- Side fan
- Ventilateur latéral
- Seitenlüfter
- Ventilador lateral
- Sidofläkt
- Wentylator boczny
- 側風扇
- 側面ファン

- Rear fan
- Ventilateur arrière
- Hinterer Lüfter
- Ventilador trasero
- Bakre fläkt
- Tylny wentylator
- 後風扇
- 背面ファン



- Warning! Do not connect incompatible LED connectors. Connecting to a 12V header will cause permanent damage.
- Attention ! Ne connectez pas des connecteurs LED incompatibles. Une connexion à un port 12 V peut causer des dommages permanents.
- Warnung! Falsche LED-Anschlüsse dürfen nicht verbunden werden. Ein Anschluss an 12 V führt zu dauerhaften Schäden.
- ¡Advertencia! No conecte conectores LED incompatibles. Conectarlo a un puerto de 12V causará daños permanentes.
- Warning! Anslut inte fel typ av LED-kontakt. Anslutning till 12V-kontakt kan orsaka permanent skada.
- Ostrzeżenie! Nie podłączaj niekompatybilnych złączy LED. Podłączenie do złącza 12 V spowoduje trwałe uszkodzenie.
- 警告! 請勿連接錯誤類型的LED接頭。如連接至12V接頭，將造成永久性損壞。
- 警告！対応しないLEDコネクタを接続しないでください。12Vヘッダーへ接続すると永久的な損傷を引き起こします。



(EN) Safety Instructions and Warnings

These safety guidelines are essential to ensure the proper use and handling of PC components, including PC cases, fans, AIO coolers, and PSUs. Follow these instructions carefully to prevent accidents, injuries, or equipment damage.

1. General Safety Precautions

This product is not suitable for children under 12 years of age.

Always handle components with care and follow the instructions provided.

2. Safety Instructions for PC Cases

Mechanical Safety

Always use protective gloves during the assembly or maintenance of PC cases to prevent injuries or scratches.

Do not stand, sit, or lean on the PC case.

Avoid placing excessive weight on the PC case, as it may damage the frame or lead to hardware failure.

Ventilation and Overheating Prevention

Ensure ventilation slots on the PC case are not obstructed by objects, dust, or cables.

Regularly clean filters and vents to maintain proper airflow.

Avoid placing the PC in confined spaces without adequate ventilation.

3. Safety Instructions for Fans

Installation and Maintenance

When working with fans or sharp-edged components, take precautions to avoid cuts or abrasions. Ensure fans are powered off before handling. Regularly clean fan blades and surrounding areas to prevent dust buildup.

4. Safety Instructions for Power Supply Units (PSUs)

Electrical Safety

Use only compatible and certified components to avoid electrical incompatibility or failures.

Ensure proper grounding to prevent static discharge or electric shock.

Unplug the system from the power source before installing or removing components.

Use surge protectors or UPS devices to safeguard components from power fluctuations.

5. Safety Instructions for AIO Coolers

Liquid Cooling Safety

Carefully check the integrity of tubing and seals in AIO coolers to prevent leaks.

Avoid bending or twisting coolant tubes excessively during installation.

Regularly inspect the cooling system for wear and tear.

6. Environmental Safety

Keep all PC components away from liquids, moisture, and damp environments.

Avoid exposing components to extreme temperatures or direct sunlight.

7. Maintenance and Handling Tips

Check screws and mounts periodically to ensure all components remain secure.

Use anti-static wrist straps or mats when handling sensitive parts to prevent electrostatic discharge (ESD).

8. Important Reminder

For safe handling of these products, always refer to this manual before use. Keep it for future reference.

Misuse or neglect of these instructions may void warranties or lead to hardware failure.

(DE) Sicherheitsanweisungen und Warnungen

Diese Sicherheitsrichtlinien sind entscheidend, um die ordnungsgemäße Verwendung und Handhabung von PC-Komponenten, einschließlich PC-Gehäusen, Lüftern, AIO-Kühlern und Netzteilen (PSUs), zu gewährleisten. Befolgen Sie diese Anweisungen sorgfältig, um Unfälle, Verletzungen oder Geräteschäden zu vermeiden.

1. Allgemeine Sicherheitshinweise

Dieses Produkt ist nicht für Kinder unter 12 Jahren geeignet.

Gehen Sie immer sorgfältig mit den Komponenten um und befolgen Sie die bereitgestellten Anweisungen.

2. Sicherheitsanweisungen für PC-Gehäuse

Mechanische Sicherheit

Tragen Sie während der Montage oder Wartung von PC-Gehäusen immer Schutzhandschuhe, um Verletzungen oder Kratzer zu vermeiden. Stellen, sitzen oder lehnen Sie sich nicht auf das PC-Gehäuse.

Vermeiden Sie es, übermäßiges Gewicht auf das PC-Gehäuse zu legen, da dies den Rahmen beschädigen oder Hardwarefehler verursachen kann.

Belüftung und Vermeidung von Überhitzung

Stellen Sie sicher, dass die Lüftungsschlitze des PC-Gehäuses nicht durch Gegenstände, Staub oder Kabel blockiert sind.

Reinigen Sie regelmäßig Filter und Lüftungsschlitze, um einen ordnungsgemäßen Luftstrom zu gewährleisten.

Platzieren Sie den PC nicht in engen Räumen ohne ausreichende Belüftung.

3. Sicherheitsanweisungen für Lüfter

Installation und Wartung

Treffen Sie Vorsichtsmaßnahmen, um Schnitte oder Schürfwunden zu vermeiden, wenn Sie mit Lüftern oder scharfkantigen Komponenten arbeiten. Stellen Sie sicher, dass die Lüfter ausgeschaltet sind, bevor Sie diese handhaben. Reinigen Sie regelmäßig die Lüfterblätter und die Umgebung, um Staubansammlungen zu vermeiden.

4. Sicherheitsanweisungen für Netzteile (PSUs)

Elektrische Sicherheit

Verwenden Sie nur kompatible und zertifizierte Komponenten, um elektrische Inkompatibilitäten oder Ausfälle zu vermeiden.

Stellen Sie eine ordnungsgemäße Erdung sicher, um statische Entladungen oder elektrische Schläge zu verhindern.

Trennen Sie das System von der Stromquelle, bevor Sie Komponenten installieren oder entfernen.

Verwenden Sie Überspannungsschutzgeräte oder USVs, um die Komponenten vor Spannungsschwankungen zu schützen.

5. Sicherheitsanweisungen für AIO-Kühler

Sicherheit bei Flüssigkühlung

Überprüfen Sie sorgfältig die Unversehrtheit der Schläuche und Dichtungen in AIO-Kühlern, um Undichtigkeiten zu vermeiden.

Vermeiden Sie es, Kühlmittelschläuche während der Installation übermäßig zu biegen oder zu verdrehen.

Überprüfen Sie das Kühlsystem regelmäßig auf Verschleiß.

6. Umweltschutz

Halten Sie alle PC-Komponenten von Flüssigkeiten, Feuchtigkeit und feuchten Umgebungen fern.

Vermeiden Sie es, Komponenten extremen Temperaturen oder direktem Sonnenlicht auszusetzen.

7. Wartungs- und Handhabungstipps

Überprüfen Sie regelmäßig Schrauben und Halterungen, um sicherzustellen, dass alle Komponenten sicher bleiben.

Verwenden Sie antistatische Armbänder oder Matten, wenn Sie empfindliche Teile handhaben, um elektrostatische Entladungen (ESD) zu vermeiden.

8. Wichtige Hinweise

Für die sichere Handhabung dieser Produkte sollten Sie stets dieses Handbuch konsultieren, bevor Sie sie verwenden.

Bewahren Sie es für zukünftige Referenzen auf. Eine Missachtung oder Vernachlässigung dieser Anweisungen kann Garantien ungültig machen oder zu Hardwarefehlern führen.

(DU) Veiligheidsinstructies en waarschuwingen

Deze veiligheidsrichtlijnen zijn essentieel om een juiste gebruik en hantering van PC-componenten, inclusief PC-behuizingen, ventilatoren, AIO-koelers en PSU's, te waarborgen. Volg deze instructies zorgvuldig om ongevallen, verwondingen of schade aan apparatuur te voorkomen.

1. Algemene veiligheidsmaatregelen

Dit product is niet geschikt voor kinderen jonger dan 12 jaar.

Behandel de componenten altijd voorzichtig en volg de bijgeleverde instructies.

2. Veiligheidsinstructies voor PC-behuizingen

Mechanische veiligheid

Draag altijd beschermhandschoenen bij het monteren of onderhouden van PC-behuizingen om verwondingen of krassen te voorkomen.

Ga niet staan, zitten of leunen op de PC-behuizing.

Vermijd het plaatsen van te veel gewicht op de PC-behuizing, omdat dit het frame kan beschadigen of kan leiden tot hardwarestoringen.

Ventilatie en oververhittingspreventie

Zorg ervoor dat de ventilatieopeningen op de PC-behuizing niet worden geblokkeerd door objecten, stof of kabels.

Maak regelmatig de filters en ventilatieopeningen schoon om een goede luchtstroom te behouden.

Vermijd het plaatsen van de PC in afgesloten ruimtes zonder voldoende ventilatie.

3. Veiligheidsinstructies voor ventilatoren

Installatie en onderhoud

Neem voorzorgsmaatregelen om snijwonden of schrammen te voorkomen wanneer je met ventilatoren of scherpe onderdelen werkt.

Zorg ervoor dat de ventilatoren zijn uitgeschakeld voordat je ze aanraakt.

Maak de ventilatorbladen en omliggende gebieden regelmatig schoon om opbouw van stof te voorkomen.

4. Veiligheidsinstructies voor voedingseenheden (PSU's)

Elektrische veiligheid

Gebruik alleen compatibele en gecertificeerde componenten om elektrische incompatibiliteit of storingen te voorkomen.

Zorg voor een goede aarding om statische ontlading of elektrische schokken te voorkomen.

Koppel het systeem los van de stroombron voordat je componenten installeert of verwijderd.

Gebruik overspanningsbeveiliging of UPS-apparaten om componenten te beschermen tegen stroomfluctuaties.

5. Veiligheidsinstructies voor AIO-koelers

Vloeistofkoelingsveiligheid

Controleer zorgvuldig de integriteit van de slangen en afdichtingen in AIO-koelers om lekkages te voorkomen.

Vermijd het overmatig buigen of draaien van de koelvloeistofslangen bij installatie.

Inspecteer regelmatig het koelsysteem op slijtage.

6. Milieuveiligheid

Houd alle PC-componenten uit de buurt van vloeistoffen, vocht en vochtige omgevingen.

Vermijd blootstelling aan extreme temperaturen of direct zonlicht.

7. Onderhouds- en hanteringsadvies

Controleer regelmatig de schroeven en bevestigingen om ervoor te zorgen dat alle componenten goed vastzitten.

Gebruik antistatische polsbanden of matten bij het hanteren van gevoelige onderdelen om elektrostatische ontlading (ESD) te voorkomen.

8. Belangrijke herinnering

Voor veilige hantering van deze producten, raadpleeg altijd deze handleiding voor gebruik. Bewaar deze voor toekomstige referentie. Onjuiste behandeling of het negeren van deze instructies kan de garantie ongeldig maken of leiden tot hardwarestoringen.

(ES) Instrucciones de Seguridad y Advertencias

Estas pautas de seguridad son esenciales para garantizar el uso y manejo adecuado de los componentes del PC, incluyendo cajas de PC, ventiladores, enfriadores AIO y fuentes de alimentación (PSU). Siga estas instrucciones cuidadosamente para evitar accidentes, lesiones o daños al equipo.

1. Precauciones Generales de Seguridad

Este producto no es apto para niños menores de 12 años.

Maneje siempre los componentes con cuidado y siga las instrucciones proporcionadas.

2. Instrucciones de Seguridad para Cajas de PC

Seguridad Mecánica

Use siempre guantes protectores durante el montaje o mantenimiento de las cajas de PC para evitar lesiones o arañazos. No se pare, siéntese ni se apoye sobre la caja del PC.

Evite colocar peso excesivo sobre la caja del PC, ya que podría dañar la estructura o causar fallos en el hardware.

Ventilación y Prevención de Sobre calentamiento

Asegúrese de que las ranuras de ventilación de la caja del PC no estén obstruidas por objetos, polvo o cables.

Limpie regularmente los filtros y ranuras de ventilación para mantener un flujo de aire adecuado.

Evite colocar el PC en espacios confinados sin una ventilación adecuada.

3. Instrucciones de Seguridad para Ventiladores

Instalación y Mantenimiento

Tome precauciones para evitar cortes o raspaduras cuando trabaje con ventiladores o componentes con bordes afilados. Asegúrese de que los ventiladores estén apagados antes de manipularlos.

Limpie regularmente las aspas de los ventiladores y las áreas circundantes para evitar la acumulación de polvo.

4. Instrucciones de Seguridad para Fuentes de Alimentación (PSU)

Seguridad Eléctrica

Use únicamente componentes compatibles y certificados para evitar incompatibilidades eléctricas o fallos.

Asegure una correcta conexión a tierra para evitar descargas estáticas o descargas eléctricas.

Desenchufe el sistema de la fuente de alimentación antes de instalar o retirar componentes.

Use protectores contra sobretensiones o dispositivos UPS para proteger los componentes de fluctuaciones de energía.

5. Instrucciones de Seguridad para Enfriadores AIO

Seguridad de Enfriamiento Líquido

Verifique cuidadosamente la integridad de los tubos y sellos en los enfriadores AIO para evitar fugas.

Evite doblar o torcer excesivamente los tubos de refrigerante durante la instalación.

Inspeccione regularmente el sistema de refrigeración para detectar signos de desgaste.

6. Seguridad Ambiental

Mantenga todos los componentes del PC alejados de líquidos, humedad y ambientes húmedos.

Evite exponer los componentes a temperaturas extremas o a la luz solar directa.

7. Consejos de Mantenimiento y Manipulación

Verifique periódicamente los tornillos y soportes para asegurarse de que todos los componentes permanezcan seguros.

Use correas o alfombrillas antiestáticas al manipular piezas sensibles para evitar descargas electrostáticas (ESD).

8. Recordatorio Importante

Para una manipulación segura de estos productos, consulte siempre este manual antes de su uso.

Guárdelo para futuras referencias.

El mal uso o la negligencia de estas instrucciones pueden anular las garantías o causar fallos en el hardware.

(FR) Instructions de sécurité et avertissements

Ces consignes de sécurité sont essentielles pour assurer une utilisation et une manipulation appropriées des composants PC, y compris les boîtiers PC, les ventilateurs, les refroidisseurs AIO et les blocs d'alimentation (PSU).

Suivez ces instructions attentivement pour éviter les accidents, les blessures ou les dommages matériels.

1. Précautions générales de sécurité

Ce produit n'est pas adapté aux enfants de moins de 12 ans.

Manipulez toujours les composants avec soin et suivez les instructions fournies.

2. Instructions de sécurité pour les boîtiers PC

Sécurité mécanique

Portez toujours des gants de protection lors de l'assemblage ou de l'entretien des boîtiers PC pour éviter les blessures ou les égratignures. Ne vous tenez pas debout, ne vous asseyez pas et ne vous appuyez pas sur le boîtier PC. Évitez de placer un poids excessif sur le boîtier PC, car cela pourrait endommager le cadre ou entraîner une défaillance du matériel.

Ventilation et prévention de la surchauffe

Assurez-vous que les fentes de ventilation du boîtier PC ne sont pas obstruées par des objets, de la poussière ou des câbles. Nettoyez régulièrement les filtres et les événements pour maintenir un bon flux d'air. Évitez de placer le PC dans des espaces confinés sans une ventilation adéquate.

3. Instructions de sécurité pour les ventilateurs

Installation et entretien

Lorsque vous travaillez avec des ventilateurs ou des composants à bords tranchants, prenez des précautions pour éviter les coupures ou les éraflures. Assurez-vous que les ventilateurs sont éteints avant de les manipuler.

Nettoyez régulièrement les pales du ventilateur et les zones environnantes pour éviter l'accumulation de poussière.

4. Instructions de sécurité pour les blocs d'alimentation (PSU)

Sécurité électrique

Utilisez uniquement des composants compatibles et certifiés pour éviter les incompatibilités électriques ou les pannes.

Assurez-vous d'une mise à la terre correcte pour éviter les décharges statiques ou les chocs électriques.

Débranchez toujours le système de la source d'alimentation avant d'installer ou de retirer des composants.

Utilisez des parasurtenseurs ou des dispositifs UPS pour protéger les composants contre les fluctuations de courant.

5. Instructions de sécurité pour les refroidisseurs AIO

Sécurité du refroidissement liquide

Vérifiez soigneusement l'intégrité des tuyaux et des joints des refroidisseurs AIO pour éviter les fuites.

Évitez de plier ou de tordre excessivement les tuyaux de liquide lors de l'installation.

Inspectez régulièrement le système de refroidissement pour détecter l'usure.

6. Sécurité environnementale

Gardez tous les composants PC à l'écart des liquides, de l'humidité et des environnements humides.

Évitez d'exposer les composants à des températures extrêmes ou à la lumière directe du soleil.

7. Conseils d'entretien et de manipulation

Vérifiez périodiquement les vis et les supports pour vous assurer que tous les composants restent sécurisés.

Utilisez des bracelets ou des tapis antistatiques lors de la manipulation de pièces sensibles pour éviter les décharges électrostatiques (ESD).

8. Rappel important

Pour une manipulation sécurisée de ces produits, référez-vous toujours à ce manuel avant utilisation. Conservez-le pour une référence future. Une mauvaise utilisation ou la négligence de ces instructions peut annuler les garanties ou entraîner une défaillance du matériel.

(IT) Istruzioni di Sicurezza e Avvertenze

Queste linee guida di sicurezza sono essenziali per garantire il corretto utilizzo e la corretta manipolazione dei componenti del PC, inclusi i case, le ventole, i sistemi di raffreddamento AIO e gli alimentatori (PSU).

Seguire attentamente queste istruzioni per evitare incidenti, lesioni o danni alle apparecchiature.

1. Precauzioni Generali di Sicurezza

Questo prodotto non è adatto a bambini di età inferiore ai 12 anni.

Maneggiare sempre i componenti con cura e seguire le istruzioni fornite.

2. Istruzioni di Sicurezza per i Case del PC

Sicurezza Meccanica

Utilizzare sempre guanti protettivi durante l'assemblaggio o la manutenzione dei case del PC per evitare lesioni o graffi.

Non stare in piedi, sedersi o appoggiarsi sul case del PC. Evitare di posizionare un peso eccessivo sul case del PC, poiché potrebbe danneggiare la struttura o causare guasti all'hardware.

Ventilazione e Prevenzione del Surriscaldamento

Assicurarsi che le fessure di ventilazione del case del PC non siano ostruite da oggetti, polvere o cavi.

Pulire regolarmente i filtri e le prese d'aria per mantenere un flusso d'aria adeguato.

Evitare di posizionare il PC in spazi chiusi senza una ventilazione adeguata.

3. Istruzioni di Sicurezza per le Ventole

Installazione e Manutenzione

- Adottare precauzioni per evitare tagli o abrasioni quando si lavora con le ventole o con componenti con bordi affilati.
- Assicurarsi che le ventole siano spente prima di maneggiarle.
- Pulire regolarmente le pale delle ventole e le aree circostanti per evitare l'accumulo di polvere.

4. Istruzioni di Sicurezza per gli Alimentatori (PSU)

Sicurezza Elettrica

- Utilizzare solo componenti compatibili e certificati per evitare incompatibilità elettriche o guasti.
- Assicurare un'adeguata messa a terra per evitare scariche elettrostatiche o scosse elettriche.
- Scollegare il sistema dalla fonte di alimentazione prima di installare o rimuovere i componenti.
- Utilizzare dispositivi di protezione contro le sovratensioni o UPS per proteggere i componenti dalle fluttuazioni di corrente.

5. Istruzioni di Sicurezza per i Sistemi di Raffreddamento AIO

Sicurezza del Raffreddamento a Liquido

- Controllare attentamente l'integrità dei tubi e delle guarnizioni nei sistemi di raffreddamento AIO per prevenire perdite.
- Evitare di piegare o torcere eccessivamente i tubi di raffreddamento durante l'installazione.
- Ispezionare regolarmente il sistema di raffreddamento per individuare segni di usura.

6. Sicurezza Ambientale

- Tenere tutti i componenti del PC lontani da liquidi, umidità e ambienti bagnati.
- Evitare di esporre i componenti a temperature estreme o alla luce solare diretta.

7. Consigli per la Manutenzione e la Manipolazione

- Controllare periodicamente le viti e i supporti per assicurarsi che tutti i componenti rimangano saldi.
- Utilizzare braccialetti o tappetini antistatici durante la manipolazione di parti sensibili per evitare scariche elettrostatiche (ESD).

8. Promemoria Importante

Per una manipolazione sicura di questi prodotti, consultare sempre questo manuale prima dell'utilizzo. Conservarlo per consultazioni future. L'uso improprio o la negligenza di queste istruzioni possono annullare le garanzie o causare guasti all'hardware.

(PL) Instrukcje bezpieczeństwa i ostrzeżenia

Te wytyczne bezpieczeństwa są niezbędne, aby zapewnić prawidłowe użytkowanie i obsługę komponentów PC, w tym obudów PC, wentylatorów, chłodnic AIO i zasilaczy (PSU). Należy uważnie przestrzegać tych instrukcji, aby zapobiec wypadkom, obrażeniom lub uszkodzeniom sprzętu.

1. Ogólne środki ostrożności

- Produkt ten nie jest przeznaczony dla dzieci poniżej 12. roku życia.
- Zawsze traktuj komponenty ostrożnie i postępuj zgodnie z dołączonymi instrukcjami.

2. Instrukcje bezpieczeństwa dla obudów PC

Bezpieczeństwo mechaniczne

- Zawsze używaj rękawic ochronnych podczas montażu lub konserwacji obudów PC, aby zapobiec obrażeniom lub zadrapaniom.
- Nie stój, nie siadaj i nie opieraj się na obudowie PC.
- Unikaj kładzenia nadmiernej wagi na obudowie PC, ponieważ może to uszkodzić ramę lub doprowadzić do awarii sprzętu.

Wentylacja i zapobieganie przegrzewaniu

- Upewnij się, że otwory wentylacyjne w obudowie PC nie są zablokowane przez przedmioty, kurz lub kable.
- Regularnie czyść filtry i wentylatory, aby utrzymać prawidłowy przepływ powietrza.
- Unikaj umieszczania PC w zamkniętych przestrzeniach bez odpowiedniej wentylacji.

3. Instrukcje bezpieczeństwa dla wentylatorów

Montaż i konserwacja

- Podczas pracy z wentylatorami lub ostrymi elementami należy zachować ostrożność, aby uniknąć skaleczeń lub zadrapań.
- Upewnij się, że wentylatory są wyłączone przed ich obsługą.
- Regularnie czyść łopatki wentylatora i otaczające je obszary, aby zapobiec gromadzeniu się kurzu.

4. Instrukcje bezpieczeństwa dla zasilaczy (PSU)

Bezpieczeństwo elektryczne

Używaj tylko kompatybilnych i certyfikowanych komponentów, aby uniknąć problemów z elektrycznością lub awarii. Upewnij się, że komponenty są odpowiednio uziemione, aby zapobiec wyładowaniom statycznym lub porażeniom elektrycznym. Odłącz system od źródła zasilania przed instalowaniem lub usuwaniem komponentów. Używaj listw zasilających z ochroną przed przepięciami lub urządzeń UPS, aby chronić komponenty przed wahaniami napięcia.

5. Instrukcje bezpieczeństwa dla chłodziw AIO

Bezpieczeństwo chłodzenia cieczą

Dokładnie sprawdź szczelność węży i uszczelek w chłodziwach AIO, aby zapobiec wyciekom. Unikaj nadmiernego wyginania lub skręcania węży chłodzących podczas instalacji. Regularnie sprawdzaj stan systemu chłodzenia pod kątem zużycia.

6. Bezpieczeństwo środowiskowe

Trzymaj wszystkie komponenty PC z dala od cieczy, wilgoci i wilgotnych środowisk. Unikaj narażania komponentów na skrajne temperatury lub bezpośrednie światło słoneczne.

7. Porady dotyczące konserwacji i obsługi

Regularnie sprawdzaj śruby i mocowania, aby upewnić się, że wszystkie komponenty są prawidłowo zamocowane. Używaj opasek lub mat antystatycznych podczas obsługi wrażliwych części, aby zapobiec wyładowaniom elektrostatycznym (ESD).

8. Ważne przypomnienie

Aby bezpiecznie obsługiwać te produkty, zawsze zapoznaj się z niniejszą instrukcją przed użyciem. Zachowaj ją do przyszłego użytku. Niewłaściwe użycie lub ignorowanie tych instrukcji może unieważnić gwarancję lub prowadzić do awarii sprzętu.

(PT) Instruções de segurança e avisos

Estas diretrizes de segurança são essenciais para garantir o uso e manuseio adequados dos componentes de PC, incluindo gabinetes de PC, ventiladores, coolers AIO e fontes de alimentação (PSUs). Siga estas instruções cuidadosamente para evitar acidentes, lesões ou danos ao equipamento.

1. Precauções gerais de segurança

Este produto não é adequado para crianças menores de 12 anos.

Manuseie sempre os componentes com cuidado e siga as instruções fornecidas.

2. Instruções de segurança para gabinetes de PC

Segurança mecânica

Sempre use luvas de proteção ao montar ou realizar manutenção em gabinetes de PC para evitar lesões ou arranhões.

Não fique em pé, sente-se ou se apoie no gabinete do PC.

Evite colocar peso excessivo no gabinete do PC, pois isso pode danificar a estrutura ou causar falhas no hardware.

Ventilação e prevenção de superaquecimento

Certifique-se de que as aberturas de ventilação no gabinete do PC não estejam obstruídas por objetos, poeira ou cabos.

Limpe regularmente os filtros e as aberturas de ventilação para manter um bom fluxo de ar.

Evite colocar o PC em espaços confinados sem ventilação adequada.

3. Instruções de segurança para ventiladores

Instalação e manutenção

Ao trabalhar com ventiladores ou componentes com bordas afiadas, tome precauções para evitar cortes ou arranhões.

Certifique-se de que os ventiladores estão desligados antes de manuseá-los.

Limpe regularmente as lâminas do ventilador e as áreas ao redor para evitar o acúmulo de poeira.

4. Instruções de segurança para fontes de alimentação (PSUs)

Segurança elétrica

Use apenas componentes compatíveis e certificados para evitar incompatibilidades elétricas ou falhas.

Certifique-se de fazer o aterramento adequado para evitar descargas estáticas ou choques elétricos.

Desconecte o sistema da fonte de energia antes de instalar ou remover componentes.

Use protetores contra surtos ou dispositivos UPS para proteger os componentes de flutuações de energia.

5. Instruções de segurança para coolers AIO

Segurança no resfriamento líquido

Verifique cuidadosamente a integridade das mangueiras e vedações nos coolers AIO para evitar vazamentos.

Evite dobrar ou torcer excessivamente as mangueiras de resfriamento durante a instalação.

Inspeccione regularmente o sistema de resfriamento para verificar desgaste.

6. Segurança Ambiental

Mantenha todos os componentes do PC longe de líquidos, umidade e ambientes úmidos. Evite expor os componentes a temperaturas extremas ou luz solar direta.

7. Dicas de manutenção e manuseio

Verifique periodicamente os parafusos e suportes para garantir que todos os componentes estejam bem fixados. Use pulseiras ou tapetes antistáticos ao manusear partes sensíveis para evitar descargas eletrostáticas (ESD).

8. Lembrete importante

Para manuseio seguro desses produtos, consulte sempre este manual antes de usá-lo. Guarde-o para referência futura. O uso inadequado ou a negligência dessas instruções pode anular a garantia ou causar falhas no hardware.

(SV) Säkerhetsinstruktioner och varningar

Dessa säkerhetsriktlinjer är viktiga för att säkerställa korrekt användning och hantering av PC-komponenter, inklusive PC-chassin, fläktar, AIO-kylare och PSU:er. Följ dessa instruktioner noggrant för att förhindra olyckor, skador eller utrustningsskador.

1. Allmänna säkerhetsföreskrifter

Denna produkt är inte lämplig för barn under 12 år.
Hantera alltid komponenterna försiktigt och följ de medföljande instruktionerna.

2. Säkerhetsinstruktioner för PC-chassin

Mekanisk säkerhet

Använd alltid skyddshandskar vid montering eller underhåll av PC-chassin för att undvika skador eller repor.
Stå inte, sitt inte eller luta dig inte på PC-chassit.
Undvik att placera överdrivet mycket vikt på PC-chassit, eftersom detta kan skada ramen eller orsaka hårdvarufel.

Ventilation och överhettningsskydd

Se till att ventilationsöppningarna på PC-chassit inte blockeras av objekt, damm eller kablar.
Ren gör regelbundet filtren och ventilerna för att bibehålla ett bra luftflöde.
Undvik att placera PC:n i trånga utrymmen utan tillräcklig ventilation.

3. Säkerhetsinstruktioner för fläktar

Installation och underhåll

När du arbetar med fläktar eller skarpa komponenter, vidta försiktighetsåtgärder för att undvika skärsår eller rivsår.
Se till att fläktarna är avstängda innan du hanterar dem.
Ren gör regelbundet fläktbladen och de omgivande områdena för att förhindra dammuppsamling.

4. Säkerhetsinstruktioner för nätaggregat (PSU)

Elektrisk säkerhet

Använd endast kompatibla och certifierade komponenter för att undvika elektriska inkompatibiliteter eller fel.
Se till att jorda ordentligt för att undvika statiska urladdningar eller elchock.
Koppla bort systemet från strömkällan innan du installerar eller tar bort komponenter.
Använd överspänningsskydd eller UPS-enheter för att skydda komponenterna från strömvariationer.

5. Säkerhetsinstruktioner för AIO-kylare

Säkerhet vid vätskekyllning

Kontrollera noggrant integriteten hos slangar och tätningar i AIO-kylare för att förhindra läckage. Undvik att böja eller vrida vätskebehållarna för mycket vid installation. Inspektera regelbundet kylsystemet för slitage.

6. Miljösäkerhet

Håll alla PC-komponenter borta från vätskor, fukt och fuktiga miljöer.
Undvik att utsätta komponenterna för extrema temperaturer eller direkt solljus.

7. Underhåll och hanteringstips

Kontrollera regelbundet skruvar och fästen för att säkerställa att alla komponenter är ordentligt åtdragna.
Använd antistatiska handledsband eller mattor när du hanterar känsliga delar för att förhindra elektrostatisk urladdning (ESD).

8. Viktig påminnelse

För säker hantering av dessa produkter, hänvisa alltid till denna manual före användning. Spara den för framtida referens. Felaktig användning eller försummelse av dessa instruktioner kan ogiltigförklara garantier eller orsaka hårdvarufel.



- | | |
|---------------------|-------------------|
| ▪ 1-Year Warranty | ▪ 1 års garanti |
| ▪ Garantie de 1 an | ▪ 1 rok gwarancji |
| ▪ 1 Jahr Garantie | ▪ 1 年保固 |
| ▪ 1 año de garantía | ▪ 1 年間保証 |



LIAN LI INDUSTRIAL CO., LTD.
2F., NO. 20, ANKANG RD., NEIHU DIST., TAIPEI CITY 114, TAIWAN
service@mail.lian-li.com

<http://www.lian-li.com>
G50.V100RMIX(W).00